

SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 3015:2018
01-junij-2018

**Naftni in sorodni proizvodi iz naravnih ali sintetičnih virov - Določevanje motnišča
(ISO/DIS 3015:2018)**

Petroleum and related products from natural or synthetic sources - Determination of cloud point (ISO/DIS 3015:2018)

Mineralölerzeugnisse und verwandte Produkte mit natürlichem oder synthetischem Ursprung - Bestimmung des Cloudpoints (ISO/DIS 3015:2018)

Produits pétroliers - Détermination du point de trouble (ISO/DIS 3015:2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d34a371-67e3-46d8-acc0-429468b50323/sist-en-iso-3015-2019>

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 3015

ICS:

75.080	Naftni proizvodi na splošno	Petroleum products in general
--------	-----------------------------	-------------------------------

oSIST prEN ISO 3015:2018

en,fr,de

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

ISO/DIS 3015

ISO/TC 28

Secretariat: NEN

Voting begins on:
2018-04-05Voting terminates on:
2018-06-28

Petroleum and related products from natural or synthetic sources — Determination of cloud point

Produits pétroliers et dérivés — Détermination du point de trouble

ICS: 75.080

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3015:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d34a371-67e3-46d8-aec0-429468b50323/sist-en-iso-3015-2019>

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number
ISO/DIS 3015:2018(E)

© ISO 2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3015:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d34a371-67e3-46d8-aec0-429468b50323/sist-en-iso-3015-2019>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	2
5 Apparatus	2
6 Sampling	3
7 Procedure	3
8 Expression of results	4
9 Precision	4
9.1 General.....	4
9.2 Repeatability.....	5
9.3 Reproducibility.....	5
10 Test report	5
Annex A (normative) Specifications of Temperature Measuring Devices	6
Annex B (informative) Commonly used freezing mixtures	8
Bibliography	9

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3015:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d34a371-67e3-46d8-aec0-429468b50323/sist-en-iso-3015-2019>

ISO/DIS 3015:2018(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 28, Petroleum and related products, fuels and lubricants from natural or synthetic sources

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 3015:1992), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- extension of the scope to diesel fuels with up to 30 % (V/V) FAME and inclusion of paraffinic diesel fuels;
- inclusion of Digital Contact Thermometer;
- normative references have been updated;
- bath and sample temperature ranges have been aligned with ASTM D2500;^[1]
- the precision for 'other products' has been removed as data to support it could not be obtained for comparison;
- a bibliography has been added.

Petroleum and related products from natural or synthetic sources — Determination of cloud point

WARNING — The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of users of this document to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel prior to application of this document, and to check applicability of any statutory and regulatory requirements for this purpose.

1 Scope

This document specifies a method for the determination of the cloud point of diesel fuels with up to 30 % (V/V) of fatty acid methyl ester (FAME),^[2] paraffinic diesel fuels with up to 7 % (V/V) FAME,^[3] 100 % FAME^[5] and lubricants which are transparent in layers 40 mm in thickness and have a cloud point below 49 °C.

NOTE For the purposes of this standard, the term “% (V/V)” is used to represent the volume fraction (φ) of a material.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3170, *Petroleum liquids — Manual sampling*

ISO 3171, *Petroleum liquids — Automatic pipeline sampling*

ASTM D7962, *Standard Practice for Determination of Minimum Immersion Depth and Assessment of Temperature Sensor Measurement Drift*

ASTM E644-11, *Standard Test Methods for Testing Industrial Resistance Thermometers*

ASTM E2877, *Standard Guide for Digital Contact Thermometers*

3 Terms and definitions

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

For the purposes of this document, the following term and definition applies.

3.1

cloud point

temperature at which a cloud of wax crystals first appears in a liquid when it is cooled under specified conditions

4 Principle

A sample is cooled at a specified rate and examined periodically. The temperature at which a cloud is first observed at the bottom of the test jar is recorded as the cloud point.

5 Apparatus

5.1 Test jar, cylindrical, of clear glass, flat bottomed, 33,2 mm to 34,8 mm in outside diameter and 115 mm to 125 mm in height; the inside diameter of the jar may range from 30,0 mm to 32,4 mm, within the constraint that the wall thickness be no greater than 1,6 mm.

See Figure 1 for more detail (dimensions are in millimetres). The jar shall be marked with a line to indicate a sample height 54 mm \pm 3 mm above the inside bottom.

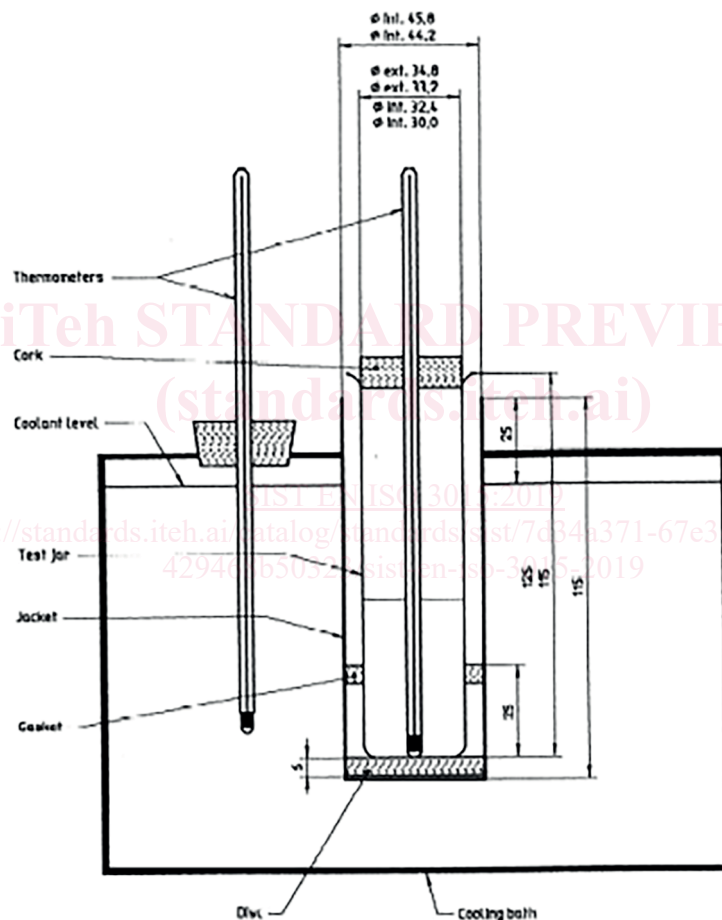


Figure 1 — Overview of cloud point apparatus

5.2 Temperature measuring device, one of the following:

5.2.1 Liquid-in-Glass thermometers, as described in [A.2](#).

5.2.2 Digital contact thermometer (DCT), meeting the requirements described in [A.1](#).

5.3 Cork, to fit the test jar, bored centrally to take the test thermometer.

5.4 Jacket, watertight, cylindrical, metal, flat bottomed, about 115 mm in depth, with an inside diameter of 44,2 mm to 45,8 mm. It shall be supported in a vertical position in a cooling bath (5.7) so that not more than 25 mm projects out of the cooling medium, and it shall be capable of being cleaned.

5.5 Disc, of cork or felt, 6 mm in thickness, to fit loosely inside the jacket.

5.6 Gasket, ring form, about 5 mm in thickness, to fit snugly on the outside of the test jar and loosely inside the jacket. This gasket may be made of rubber, leather or other suitable material, elastic enough to cling to the test jar and hard enough to hold its shape.

NOTE The purpose of the ring gasket is to prevent the test jar from touching the jacket.

5.7 Cooling baths, maintained at prescribed temperatures with a firm support to hold the jacket vertical. The required bath temperatures may be obtained by refrigeration if available, otherwise by suitable cooling mixtures. Recommended cooling mixtures commonly used for bath temperatures are shown in [Annex B](#).

6 Sampling

Unless otherwise specified in the commodity specification, samples shall be taken as described in ISO 3170 or ISO 3171 and/or in accordance with the requirements of national regulations for the sampling of the product under test.

Collect and store samples in an opaque container to minimize exposure

7 Procedure

7.1 Bring the sample to be tested to a temperature at least 14 °C above the approximate cloud point, but not above 49 °C. Remove any moisture present by any suitable method, such as filtration through dry lint less filter paper, until the sample is perfectly clear, working at a temperature of at least 14 °C above the approximate cloud point, but not above 49 °C.

7.2 Pour the clear sample into the test jar (5.1) to the level mark.

7.3 If using a liquid-in-glass thermometer and the expected cloud point is above -36 °C, then use the high cloud and pour point thermometer; otherwise use the low cloud and pour point thermometer. Close the test jar tightly by the cork (5.3) carrying the appropriate test thermometer (see 5.2), and adjust the position of the cork and the thermometer so that the cork fits tightly, the thermometric device and the jar are coaxial, and the thermometer bulb or probe is resting on the bottom of the jar.

The liquid-column separation of thermometers occasionally occurs and may escape detection. Thermometers shall therefore be checked immediately prior to the test and used only if the ice point is $0\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$, measured with the thermometer immersed to the immersion line in an ice bath and with the emergent-stem temperature not differing significantly from 21°C. Alternatively, immerse the thermometer to the reading level and correct for the resultant lower stem temperature.

7.4 Ensure that the disc (5.5), the gasket (5.6) and the inside of the jacket (5.4) are clean and dry. Place the disc in the bottom of the jacket. The disc and jacket shall have been placed in the cooling medium (5.7) a minimum of 10 minutes before the test jar is inserted. Place the gasket round the test jar, 25 mm from the bottom. Insert the test jar in the jacket. Never place a jar directly into the cooling medium.

NOTE 1 The use of a jacket cover while the empty jacket is cooling is permitted.

NOTE 2 Failure to keep the disc, the gasket and the inside of the jacket clean and dry, may lead to frost formation which can cause erroneous results.

ISO/DIS 3015:2018(E)

7.5 Maintain the temperature of the cooling bath at $0\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1,5\text{ }^{\circ}\text{C}$.

7.6 At each test thermometer reading that is a multiple of $1\text{ }^{\circ}\text{C}$, remove the test jar from the jacket quickly but without disturbing the sample.

Inspect for cloud, and replace in the jacket. Ensure that this complete operation takes no more than 3 s.

If the sample does not show a cloud when it has been cooled to $9\text{ }^{\circ}\text{C}$, transfer the test jar to a jacket in a second bath maintained at a temperature of $-18\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ (see Table 1). Do not transfer the jacket. If the sample does not show a cloud when it has been cooled to $-6\text{ }^{\circ}\text{C}$, transfer the test jar to a jacket in a third bath maintained at a temperature of $-33\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1,5\text{ }^{\circ}\text{C}$.

For determination of very low cloud points, additional baths are required, each bath to be maintained in accordance with Table 1. In each case, transfer the jar to the next bath, if the sample does not exhibit cloud point and the temperature of the sample reaches the lowest sample temperature in the range identified for the current bath in use, based on the ranges stated in Table 1.

Table 1 — Bath and sample temperature ranges

Bath #	Bath temperature setting $^{\circ}\text{C}$	Sample temperature range $^{\circ}\text{C}$
1	$0 \pm 1,5$	Start to +9
2	$-18 \pm 1,5$	+9 to -6
3	$-33 \pm 1,5$	-6 to -24
4	$-51 \pm 1,5$	-24 to -42
5	$-69 \pm 1,5$	-42 to -60

7.7 Record as the cloud point the temperature to the nearest $1\text{ }^{\circ}\text{C}$, at which any cloud is observed at the bottom of the test jar, which is confirmed by continued cooling.

The wax cloud or haze is always noted first at the bottom of the test jar, where the temperature is lowest. A slight haze throughout the entire sample, which slowly becomes more apparent as the temperature is lowered, is usually due to traces of water in the sample. Generally, this water haze will not interfere with the determination of the wax cloud point. In most cases of interference, filtration through dry lintless filter paper such as described in 7.1 is sufficient.

In the case of diesel fuels, however, if the haze is very dense, a fresh portion of the sample shall be dried by shaking 100 ml with 5 g of anhydrous sodium sulfate for at least 5 min and then filtering through dry lintless filter paper. Given sufficient contact time, this procedure will remove or sufficiently reduce the water haze so that the wax cloud can be readily discerned. Drying and filtering shall always be carried out at a temperature at least $14\text{ }^{\circ}\text{C}$ above the approximate cloud point, but not in excess of $49\text{ }^{\circ}\text{C}$.

8 Expression of results

Report the cloud point to the nearest $1\text{ }^{\circ}\text{C}$.

9 Precision

9.1 General

The precision of this test method is determined by statistical examination of interlaboratory results^[5] in line with ISO 4259-1^[6] and further validation studies^[7-9] is as follows

The precision statements were developed using liquid-in-glass thermometers corresponding to those in Specification ASTM E1 or IP Specifications for IP Standard Thermometers.^[10-12]